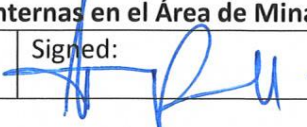


SSI-005	Site Safety Instruction	 FIRST QUANTUM MINERALS LTD. Cobre Panamá
Access and Use Requirements for light vehicles and buses on Cobre Panama internal roads Requisitos de Seguridad para Vehículos Livianos y autobuses circulando en las vías internas en el Área de Mina		
Prepared by: P. Crompton	Review by: G Ashley	Approved by: T Pascall Signed: 

1. Propósito

El propósito de la instrucción es establecer los requisitos mínimos para vehículos ligeros y vehículos de transporte de personal que transitan por el proyecto. Todo vehículo que desee ingresar al proyecto requerirá pasar una inspección para asegurar el cumplimiento de este documento. La intención es alentar a los conductores y ser responsable de la seguridad e integridad de sus vehículos. Hay puertas de control de acceso para definir los límites de las áreas. Ver tabla de Resumen en la página tres para requisitos por área.

Puertas de Control

Mina Botija, Puerta interna de acceso a Dorado, Puerta de acceso interno al este y puerta de acceso a Puerto Port Access gate.

2. Guía para vehículos ligeros y autobuses

2.1. Especificaciones de la pértiga.

- Bandera de seguridad de 16 x 16 pulgadas, naranja con reflectante X

2.2. Luz estroboscópica (Luz escolta)

- Naranja

2.3. Identificación del vehículo

Todos los contratistas deben proporcionar identificación para sus vehículos de acuerdo con las siguientes especificaciones:

- Señales de identificación rectangulares con el logo claro de la empresa responsable del vehículo (mínimo 450mm de alto).
- Número de flota instalado en las puertas delanteras en ambos lados del vehículo (mínimo 250mm de alto)
- Número correlativo de flota instalado en la parte trasera del vehículo (mínimo 200mm de alto).

2.4. Estacionamientos

- Estacionamiento de reversa no es un requisito en sitio, excepto en áreas específicamente designadas.
- La obligación permanece con el conductor de mantener una vigilancia segura y un claro punto de vista cuando esté maniobrando.

1. Purpose

To establish the minimum equipment requirements for light vehicles, busses and other personnel carriers accessing the project. Vehicles will be inspected and required to maintain compliance with this document. The Intent is to encourage drivers to own and be responsible for the safety and integrity of their vehicles. Control gates assist to define the boundary of the areas. Entry to any of the areas will require compliance with the table on page 3.

Control gates

Botija Mine, Dorado internal access gate, Eastern Access internal gate, and Port Access gate.

2. Guidance for light vehicles and buses

2.1. Buggy whip Specifications.

- 16 x 16 inch Safety Flag, Orange with reflective X

2.2. Strobe light

- Orange

2.3. Vehicle identification

All contractors should provide for their vehicles identification in according with the following specifications:

- Rectangular identification signs with the clear logo of the company responsible for the vehicle (min 450mm high).
- Fleet number installed to the front doors on both sides of the vehicle (min 250mm high)
- Correlative fleet number installed to the rear of the vehicle (min 200mm high).

2.4. Parking

- Reverse parking is not a site requirement except in specific designated areas.
- The obligation remains with the driver to maintain safe lookout and a clear point of view when manoeuvring.

SSI-005	Site Safety Instruction	 FIRST QUANTUM MINERALS LTD. Cobre Panamá
Access and Use Requirements for light vehicles and buses on Cobre Panama internal roads Requisitos de Seguridad para Vehículos Livianos y autobuses circulando en las vías internas en el Área de Mina		
Prepared by: P. Crompton	Review by: G Ashley	Approved by: T Pascall 

3. Modificaciones

3.1. General

- Ninguna modificación hecha al vehículo debe poner en peligro la seguridad del usuario o de otros usuarios en la vía especialmente. Modificaciones en sistemas de frenos y dirección, tornos o ventanas completamente oscuras.

3.2. Luces

- Todas las luces deben estar operando como han sido diseñadas por el fabricante
- Cualquier modificación a la iluminación suministrada por el fabricante no debe ser utilizado mientras el vehículo está en movimiento
- Viga principal debe utilizarse al entrar en el Tajo o áreas de movimiento de tierras.
- Ningún vehículo entrando en el Tajo debe tener cualquier modificación o deterioro, que podría restringir la visión del conductor. Además, todas las ayudas a la visión como cámaras o espejos deben respetarse según diseño del fabricante.

4. Condición

4.1 Mantenimiento

- Los conductores son responsables de la condición de sus vehículos
- El vehículo debe inspeccionarse para asegurar su integridad mecánica y eléctrica para el uso en el proyecto
- Se deben realizar inspecciones de pre-arranque y se debe actuar de acuerdo a su gravedad.
- No debe haber vehículos con fallas de dirección incluyendo neumáticos defectuosos, frenos o sistemas de iluminación deben estar en correcta operación
- Neumático de repuesto recomendado

5. Cumplimiento externo

5.1. General

- Todo vehículo de la compañía que salga de la empresa para su uso en la vía pública debe cumplir con la regulación de la ATTT.

3. Modifications

3.1. General

- No modification made to the vehicle should endanger the safety of the user or other road users especially, braking and steering systems, winches or blacked out windows.

3.2. Lights

- All lights should be operational and as designed by the manufacturer
- Any modifications to lighting supplied by the manufacturer should not be used whilst the vehicle is in motion
- Main beam should be used when entering the pit or active earthwork areas
- No vehicle entering the pit should have any modification or impairment, which would restrict a driver's vision. Additionally all aids to vision including cameras or mirrors should be maintained as per manufacturers design.

4. Condition

4.1 Maintenance

- Drivers are responsible for the condition of their vehicles
- The vehicle should be maintained to ensure its mechanical and electrical integrity for use on the project
- Driver inspections must be conducted and faults acted upon commensurate with their severity.
- No vehicles with faulty steering including defective tyres, braking or lighting systems should be in operation
- Spare tyre recommended

5. External compliance

5.1. General

- Any company vehicle exiting site for use on the public highway must comply with ATTT Regulation

SSI-005	Site Safety Instruction	 Cobre Panamá	
Access and Use Requirements for light vehicles and buses on Cobre Panama internal roads Requisitos de Seguridad para Vehículos Livianos y autobuses circulando en las vías internas en el Área de Mina			
Prepared by: P. Crompton	Review by: G Ashley	Approved by: T Pascall	Signed: 

		Acceso general General access	Acceso al tajo Pit access	Puerto Port	Movimiento de tierras activo Active Earthworks	Vehículos de emergencia Emergency Vehicles
	Todos los vehículos All vehicles					
1	Extintor de fuego, Equipo de primeros auxilios Fire extinguisher and first aid kit		○		○	●
2	Conos de tráfico o triángulos (2) Traffic cones or triangles (2)		○		○	●
3	Luz estroboscópica de color ámbar. (Luz escolta) Amber strobe light.	●	●		●	●
4	Pértiga de seguridad Safety buggy whip		●		●	
5	Cinturones de seguridad para conductor y pasajeros Seat belts for driver and passengers	●	●	●	●	●
6	Tracción 4 x 4 4 X 4 traction		○		○	
7	Neumáticos para terreno de barro (MT) Tyres for mud terrain (MT)		○		○	●
8	Ventanas con papel Negro del frente y frente alado Front windscreen and front side windows blacked out	x	x	x	x	x
9	Luz estroboscópica, azul, rojo y blanca Blue/ white / red strobe light.	x	x	x	x	●
	Vehículos de la Compañía / Company vehicles					
10	Número de identificación del vehículo (por ejemplo, número de LV) Vehicle Identification Number (e.g. LV Number)	●	●	●	●	●
	Vehículos de Contratistas / Contractor vehicles					
11	Identificación de la empresa / logotipo Número de identificación del vehículo (por ejemplo, número de LV) Company Identification / logo Vehicle Identification Number (e.g. LV Number)	●	●	●	●	N/A

Obligatoria
Compulsory



Recomendado
Recommended



Prohibido
Prohibited

x

nótese bien El responsable de la construcción responsable define las áreas activas de movimiento de tierras con la orientación del gerente de seguridad según las necesidades de riesgo.

N.B. Active Earthwork areas are defined by the responsible Construction Manager with Guidance by the Safety Manager on a risk needs basis.